

# DESMALEZADORA *D3000 – D2600*

**Manual del Operador**

MANUAL-0001

**PAZIMA**



**Señor usuario:**

La firma PAZIMA S.A. le agradece su elección por nuestros equipos.

Los mismos son desarrollados pensando en sus necesidades y en la de todos los productores regionales y nacionales.

La alta confiabilidad de sus partes mecánicas, su sencillez constructiva y la provisión inmediata de repuestos, hacen que nuestras desmalezadoras sean máquinas altamente aptas para las tareas para las que están destinadas.

Su elección está garantizada por la firma de mayor trayectoria en el país para la fabricación de equipos para las tareas en montes frutales.

Nuestra experiencia y su trabajo, permitirán la obtención de los mejores resultados para dichas tareas, contribuyendo de esta manera a mejorar la rentabilidad de su empresa.

Para preservar su óptimo funcionamiento y larga vida útil, le aconsejamos seguir atentamente las recomendaciones contenidas en este manual y recurrir a servicios mecánicos especializados y a la provisión de repuestos originales.

Recuerde que buscar economía efectuando reparaciones sin cumplir con estas recomendaciones, puede derivar en gastos elevados, pérdidas de tiempo y acortamiento de la vida útil del equipo.

En caso de dudas o ampliación de la información, comuníquese con nuestra empresa, cuya formas de comunicarse está al pie de esta página.

Para hacer más eficiente nuestra respuesta a sus inquietudes, complete el cuadro con los datos de su equipo de desmalezamiento Pazima.

<b>Modelo</b>	<input type="text"/>
<b>Nº de serie de la máquina</b>	<input type="text"/>
<b>Nombre del propietario</b>	<input type="text"/>
<b>Su concesionario</b>	<input type="text"/>
<b>Dirección</b>	<input type="text"/>
<b>Teléfono</b>	<input type="text"/>
<b>Fecha de entrega</b>	<input type="text"/>

**PAZIMA S.A.**

Félix Rogelio Chimenti 300

Parque Industrial

(8336) Villa Regina - Rio Negro

REPÚBLICA ARGENTINA

Telefono: +54 0298 446-3425/60832

Celular: +54 9 298 4649450

E-mail: ventas@pazima.com.ar

Nuestros equipos de desmalezamiento están diseñados para su utilización en operaciones agrícolas, de rutina o similares.

Si se utiliza de cualquier otra forma, se considerará contraria a su destino de utilización.

Se consideran como elementos esenciales para su uso apropiado el cumplimiento y el estricto seguimiento de las condiciones de operación, mantenimiento, y reparación como lo especifica PAZIMA S.A.

Se recomienda operar, mantener, o reparar estos equipos solamente por personal que esté técnicamente capacitado, con pleno conocimiento de sus características y eventuales riesgos inherentes al manipuleo y/o reparación, dispuestos éstos en las normas de seguridad del presente manual.

Se deben observar en todo momento las normas para la prevención de accidentes vigentes, como también las relativas a medicina laboral, tránsito o circulación por la vía pública.

Cualquier modificación arbitraria llevada a cabo sobre el equipo, deslinda a PAZIMA S.A. de su responsabilidad ante cualquier daño o lesión ocasionada por el.

**PAZIMA S.A. no es responsable de:**

Los daños propios o a terceros causados por accidentes ocurridos en el transporte, uso o almacenamiento incorrecto, por negligencia y/o inexperiencia del operador u otra persona.

Los daños en situaciones normales de uso impredecibles o no relacionadas con la aplicación.

**IMPORTANTE:**

Este manual debe ser considerado como una pieza esencial de su desmalezadora, ya que contiene las indicaciones más importantes, y deberá acompañarlo si ésta es vendida nuevamente.

**GARANTIA:**

Al retirar su equipo, se le entregará la póliza de garantía del producto, notifíquese de las condiciones y por las causas que pueda caducar.

**EQUIPOS OPCIONALES Y MODIFICACIONES:**

Cualquier información referida a los equipos opcionales o modificaciones que no estén incluidas en el presente manual pueden ser solicitadas a su concesionario vendedor.

El texto y los grabados no representan compromisos para PAZIMA S.A. quién, manteniendo invariables las características básicas del producto aquí tratado, se reserva el derecho de introducir modificaciones de partes por razones de índole técnica o comercial, sin obligación de actualizar en su momento esta edición.

Prohibida su reproducción total o parcial  
ES PROPIEDAD  
Impreso en Argentina

Manual del Operador impreso en Octubre 2024  
Solicitar como pieza de repuesto con el código: MANUAL-0001

Introducción ..... 1

Uso conforme a destinación ..... 2

Seguridad..... 5

Descripción y características ..... 11

Operación del equipo ..... 17

Mantenimiento ..... 21

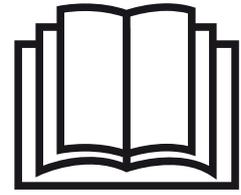


Recomendaciones generales .....7  
Símbolos de PELIGRO y ATENCIÓN o ADVERTENCIA .....7  
Recomendaciones de seguridad en relación al equipo .....7  
Trabajando con el equipo .....8  
Desplazando el equipo con el tractor.....9  
Desenganche del equipo del tractor .....9  
Seguridad en operaciones de mantenimiento .....9  
    Use herramientas adecuadas.....9  
    Levantando el equipo .....9  
Ubicación de las calcos de seguridad en el equipo ..... 10



## Recomendaciones generales

- ▶ Esta máquina, por la naturaleza de su función y más allá de su diseño, posee riesgos potenciales que pueden poner en riesgo la integridad física del operador o de personas que estén cerca de la misma.
- ▶ Es importante que el operador este debidamente capacitado para la tarea, haya leído y entendido las instrucciones contenidas en este Manual del Operador y comprenda perfectamente los riesgos de las tareas que realiza. Este Manual debe estar siempre a mano y guardado en el mismo lugar.
- ▶ Es también importante que se contemplen las instrucciones respecto al cuidado y mantenimiento de la máquina, asegurando de esta manera su correcto funcionamiento y su óptima vida útil.
- ▶ A continuación detallamos una serie de recomendaciones respecto a la seguridad, ordenadas por el tipo de riesgos potenciales que conllevan, pero que obviamente no pueden cubrir toda la variedad de condiciones posibles de trabajo.



Lea el  
Manual del Operador

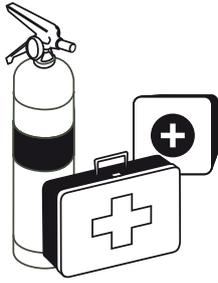
## Símbolos de PELIGRO y ATENCIÓN o ADVERTENCIA

- ▶ Prestar atención a los símbolos más utilizados en relación a la seguridad personal, presentes en la máquina y en este Manual.
- ▶ El signo de exclamación en blanco sobre fondo negro acompañado por la palabra **PELIGRO**, indica una situación de inminente riesgo cuyas consecuencias, de no ser evitadas, podrían ocasionar la muerte o lesiones graves.
- ▶ El mismo símbolo, acompañado por la palabra **ADVERTENCIA** ó **PRECAUCIÓN**, indican lo mismo que **PELIGRO** pero en un grado menor.
- ▶ El signo de exclamación en negro, encerrado en un triángulo amarillo con borde negro, advierte sobre riesgos potenciales (ver figuras).
- ▶ Mantener los signos de seguridad en buenas condiciones y no obstaculizar su lectura con objetos



## Recomendaciones de seguridad en relación al equipo

- ▶ No permitir que nadie opere el equipo sin estar debidamente capacitado y haber leído cuidadosamente las instrucciones contenidas en este Manual del Operador.
- ▶ Mantener el equipo en correctas condiciones de trabajo, respetando el mantenimiento indicado en relación a la frecuencia y partes involucradas.
- ▶ Reemplazar las partes o accesorios faltantes o dañados.
- ▶ No modificar la máquina sin la debida autorización de fábrica, esto puede afectar la vida útil de la misma y anular la Garantía otorgada.



**Trabajando con el equipo**

- ▶ Esté preparado para emergencias.
- ▶ Mantenga a mano un extinguidor y un botiquín de primeros auxilios. *(el equipamiento de la máquina con estos elementos es responsabilidad del usuario)*
- ▶ Verifique las fechas de vencimiento de las cargas de los extinguidores.
- ▶ Tenga a la vista los teléfonos de servicios de emergencias médicas, ambulancias, hospitales y bomberos.



- ▶ Use equipo de protección individual (EPI) según normas en vigor y adecuados al riesgo presente en el trabajo con este equipo.
- ▶ Use una adecuada protección auditiva. La exposición prolongada a ruidos molestos puede producir disminución de la audición o sordera.
- ▶ Nunca escuche música con auriculares al trabajar.
- ▶ No ingiera bebidas alcohólicas o algunos medicamentos antes de comenzar la tarea o durante la misma, estas pueden generar pérdida de reflejos y alterar las condiciones físicas del operador.



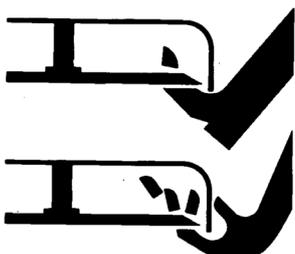
- ▶ Antes de efectuar cualquier tipo de tarea, regulación o mantenimiento del equipo asegurese que este desconectada la toma de fuerza del tractor y el motor del mismo detenido.
- ▶ Al bajar del tractor, accione el freno de estacionamiento y retire la llave de contacto.



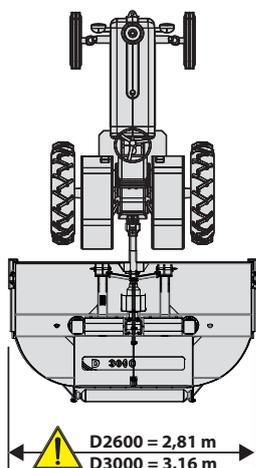
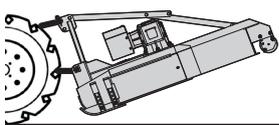
- ▶ Siga atentamente las instrucciones de seguridad referidas al tractor.
- ▶ Las operaciones con el tractor durante el acoplamiento del implemento deben ser ejecutadas por una persona capacitada. Haga el acoplamiento del implemento en un lugar plano y nivelado, ya que esto facilita el procedimiento correcto y seguro.
- ▶ Compruebe que la toma de fuerza este debidamente fijada a la toma de fuerza del tractor. Coloque la cadena de seguridad.



- ▶ Manténgase alejado de ejes rotando o partes en movimiento
- ▶ No utilice ropa suelta o elementos que puedan ser enganchados por las partes en movimiento.
- ▶ Los ejes rotando o partes en movimiento puede causar serios daños e incluso la muerte.
- ▶ Mantenga todas las protecciones en su lugar al trabajar con el equipo.
- ▶ No utilizar la toma de fuerza como apoyo o peldaño.



- ▶ Manténgase alejado de las cuchillas giratorias. Estas pueden cortar o amputar miembros del cuerpo, causando lesiones personales o la muerte.
- ▶ Mantenga las manos y pies fuera de la plataforma de la desmalezadora.



- ▶ Nunca utilice la desmalezadora cerca de otras personas, los objetos pueden salir lanzados hasta decenas de metros.
- ▶ NO permita que niños manejen el tractor ni la desmalezadora.
- ▶ Accione la desmalezadora únicamente desde el asiento del tractor.
- ▶ No permita acompañantes en el equipo, ya que quedan expuestos a sufrir lesiones y obstaculizan la visibilidad al operador, aumentando el riesgo de accidentes.

### Desplazando el equipo con el tractor

- ▶ Circule a una velocidad adecuada con este implemento, exceder la misma, podría resultar en daños a la estructura o componentes de la desmalezadora.
- ▶ Transportando el equipo, circule elevandolo mediante el enganche de 3 puntos.
- ▶ Conduzca lentamente cerca de zanjas, árboles u objetos grandes.
- ▶ Extremar las precauciones y reduzca la velocidad al circular en condiciones adversas, superficie irregular o resbaladiza, al girar, retroceder o sobre desniveles.
- ▶ Al circular por espacios estrechos, tenga en cuenta el ancho total del equipo.

### Desenganche del equipo del tractor

- ▶ Para evitar lesiones por movimientos inesperados del equipo:
- ▶ Estacione la máquina en una superficie nivelada.
- ▶ Aplique el freno manual del tractor y/o coloque la transmisión en posición **estacionamiento**.
- ▶ Desconecte la TDF.
- ▶ Apague el motor del tractor y saque la llave de contacto.

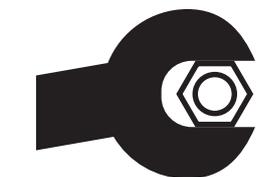
### Seguridad en operaciones de mantenimiento

#### Use herramientas adecuadas

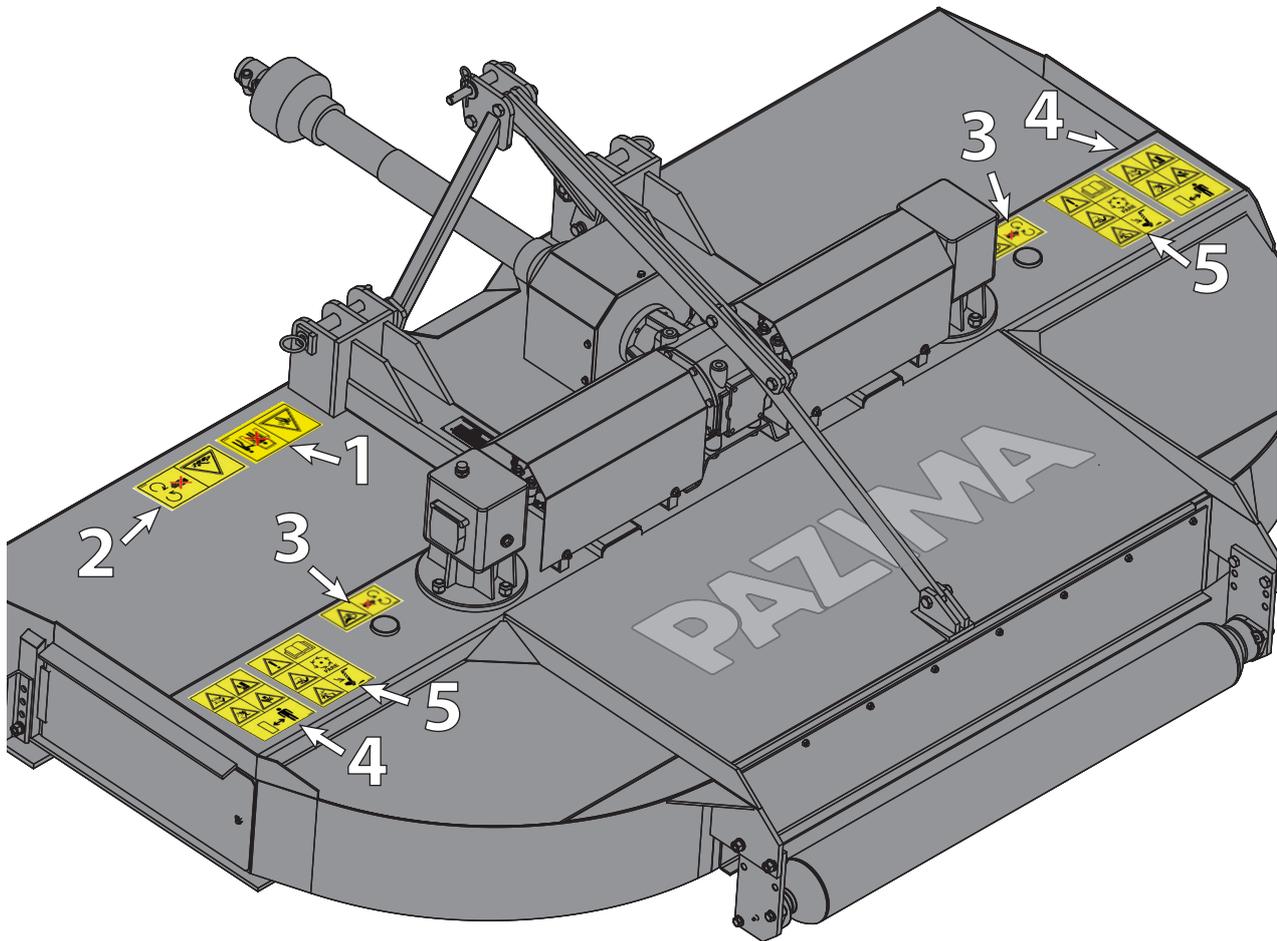
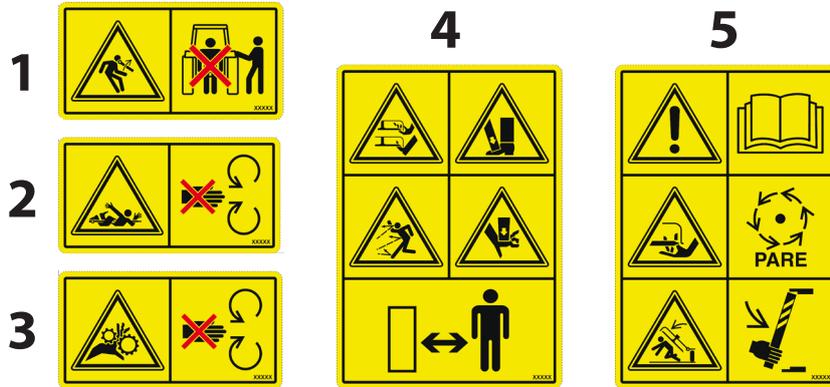
- ▶ Herramientas caseras o inadecuadas pueden ser peligrosas.
- ▶ Use las herramientas indicadas para aflojar piezas trabadas o muy ajustadas.
- ▶ Retire cualquier acumulación de aceite o residuos en el área de trabajo. Evite accidentes.
- ▶ Mantenga las instalaciones eléctricas del taller en perfectas condiciones.
- ▶ Soldar o alterar el equipo en cualquier medida, puede producir daños o fallas y crear un peligro en la seguridad.
- ▶ Las modificaciones no aprobadas por el fabricante anularán la garantía.

#### Levantar el equipo

- ▶ Levantar incorrectamente el equipo, puede producir lesiones corporales y/o daños al equipo.
- ▶ Nunca apoye el equipo sobre bloques o elementos de soporte que puedan colapsar o tumbar.



**Ubicación de las calcos de seguridad en el equipo**



Esta máquina posee riesgos potenciales, mantenga las calcos con las señales de advertencia en buen estado y en caso de deterioro, reemplacelas.

Descripción del equipo .....	13
Desmalezadoras Pazima D3000 y D2600 .....	13
Equipamiento standard .....	13
D2600 .....	13
D3000 .....	13
D2600 y D3000 .....	13
Estructura .....	13
Acople al tractor .....	13
Transmisión .....	13
Altura de corte .....	13
Nivelación por irregularidades del suelo .....	13
Sistema de corte .....	14
Sistema de transmisión a las cuchillas de corte.....	14
Recepción de la máquina nueva.....	14
Tareas específicas de la desmalezadora y para las que no se debe utilizar .....	14
Responsabilidad del usuario .....	14
En la preparación del trabajo.....	15
En la operación de la máquina .....	15
Indicaciones referidas a derecha - izquierda.....	15
Especificaciones.....	15



## Descripción del equipo

### Desmalezadoras Pazima D3000 y D2600

Las desmalezadoras D3000 y D2600 fueron creadas para resolver una tediosa tarea que puede llevar días, realizándolas en una sola pasada de tractor.

La versión D2600, es una máquina con las mismas características que la D3000 pero adaptada a caminos más angostos

La transmisión del tractor hacia las cajas multiplicadoras, se da a través de una TDF (toma de fuerza) provista con limitador a disco de fricción, evitando de esta manera roturas por atascamiento de las cuchillas.

El mismo da movimiento a cuatro cuchillas, las cuales realizan cortes en sentido hacia ambos lados, permitiendo expulsar la maleza a la línea de cultivo, permitiendo de forma simultánea un proceso de mulching.

Este proceso forma un acolchado que cubre la capa superficial del suelo con material vegetal como hojas, hierba, ramas, residuos de cultivos, paja, etc. Esta cubierta protege y mejora la actividad de los organismos del suelo, como las lombrices de tierra. entre otros.

Producto de la calidad sólida de sus materiales y el diseño pensado para resistir a los suelos más irregulares, la hace apta para todo tipo de trabajo de desmalezamiento en cultivos.

## Equipamiento standard

### D2600

Desmalezadora con acople de tres puntos al tractor y 2,6 metros de ancho de labor.

### D3000

Desmalezadora con acople de tres puntos al tractor y 3 metros de ancho de labor.

### D2600 y D3000

#### Estructura:

Chapa conformada y soldada

Sistema poliuretano de pintura - Color RAL 3002

#### Acople al tractor:

Sistema de 3 puntos, anclajes categorías 1 y 2

#### Transmisión:

Toma de fuerza (TDF) acoplable al tractor

#### Altura de corte:

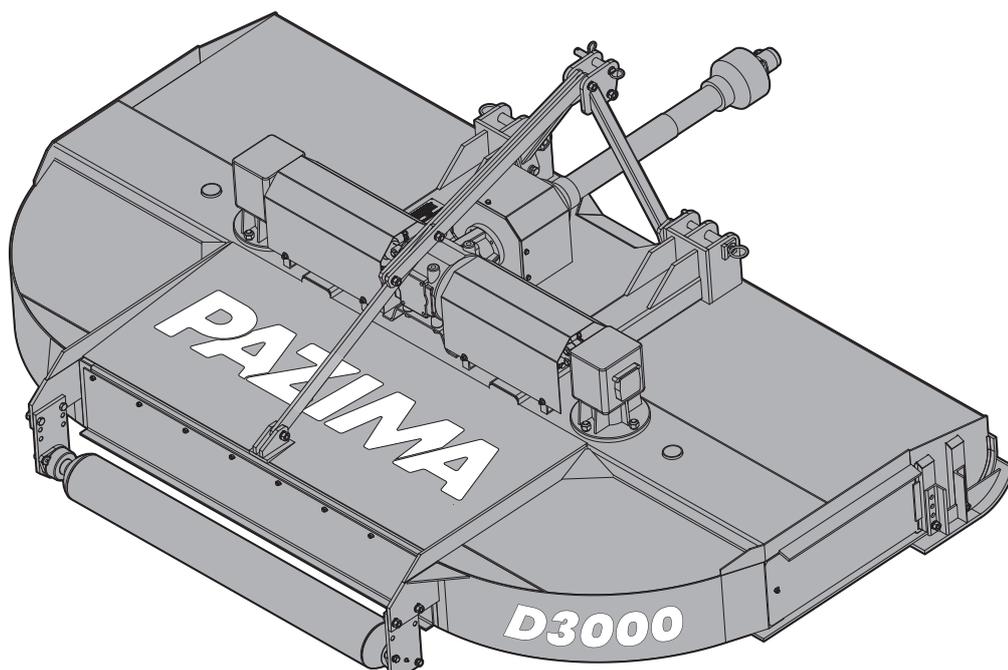
Determinado por el rodillo trasero regulable en 3 alturas y nivelado con el enganche de 3 puntos:

90 mm - 125 mm - 160 mm

#### Nivelación por irregularidades del suelo:

Delantera por patines regulables en 4 alturas:

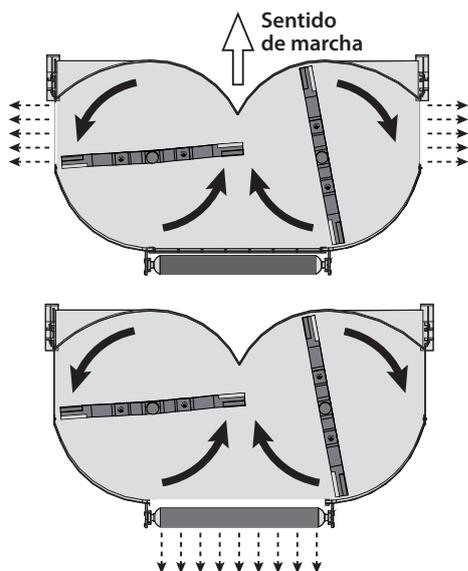
70 mm - 105 mm - 140 mm - 175 mm



### Sistema de corte

Se compone de dos pares de cuchillas comandadas por portacuchillas.

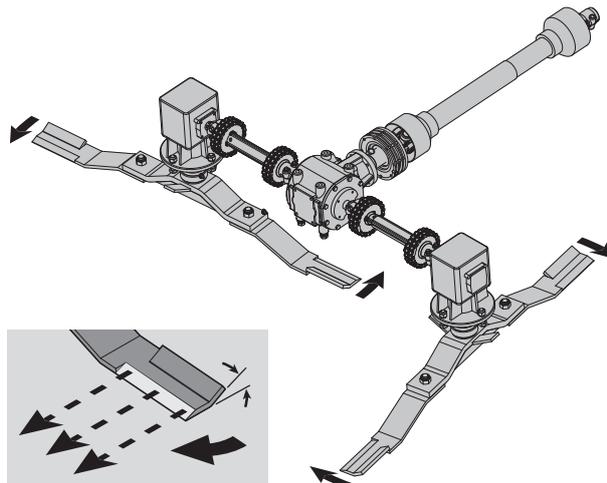
Las cuchillas tienen, detrás del filo, una curva suave que genera una fuerte corriente de aire, expulsando de esta manera el producto del corte hacia las salidas laterales o trasera, según determine el operador.



### Sistema de transmisión a las cuchillas de corte

Se compone de la toma de fuerza (TDF) que se acopla al tractor y, a través de una caja en "T", transmite el movimiento a las cajas escuadras, que comandan el giro de las cuchillas de corte, cada una en sentido contrario a la otra.

La TDF está provista con limitador a disco de fricción, evitando de esta manera roturas por atascamiento de las cuchillas.

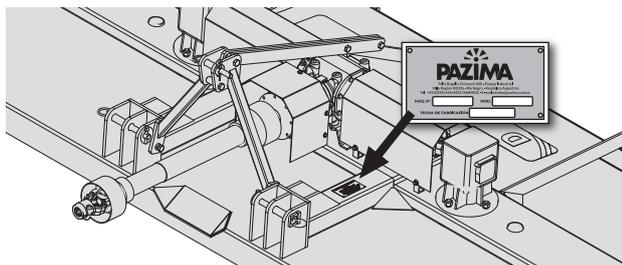


### Recepción de la máquina nueva

La entrega al usuario de la nueva máquina estará realizada por personal especializado de la empresa PAZIMA S.A.

En el momento de la entrega, se le explicará al comprador de la máquina todas las funciones, manejo y cuidados básicos para un óptimo funcionamiento y conservación de la misma y se responderá a todas las dudas e inquietudes que surjan.

Es importante que en caso de ser operada por más de una persona, todas estén presentes en el momento de la entrega y de la recepción de esta información. Es también importante la lectura cuidadosa de este Manual del Operador y mantenerlo en perfecto estado.



Si toda esta información no fuera suficiente frente a una situación no prevista, rogamos comunicarse con nuestro servicio de Post Venta.

Es también importante verificar los números que identifican la máquina y anotarlos en el espacio destinado para tal fin, situado al comienzo de este Manual del Operador.

### Tareas específicas de la desmalezadora y para las que no se debe utilizar

La desmalezadora debe utilizarse exclusivamente para sus tareas específicas: corte de malezas y pasto en cultivos frutihortícolas.

No se debe utilizar para transporte de cualquier tipo de elementos o cualquier otro uso no específico.

### Responsabilidad del usuario

La desmalezadora Pazima, está provisto de todos los elementos tecnológicos para lograr una adecuada tarea, pero durante su operación, quedan bajo la exclusiva responsabilidad del usuario, los factores detallados a continuación.

**En la preparación del trabajo**

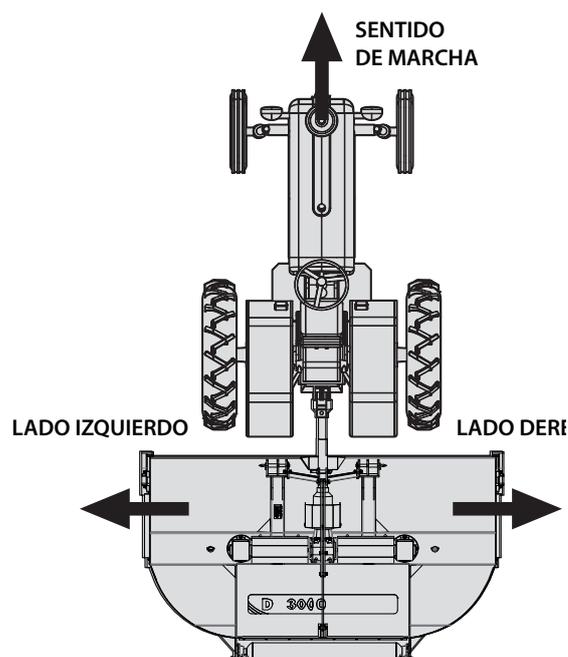
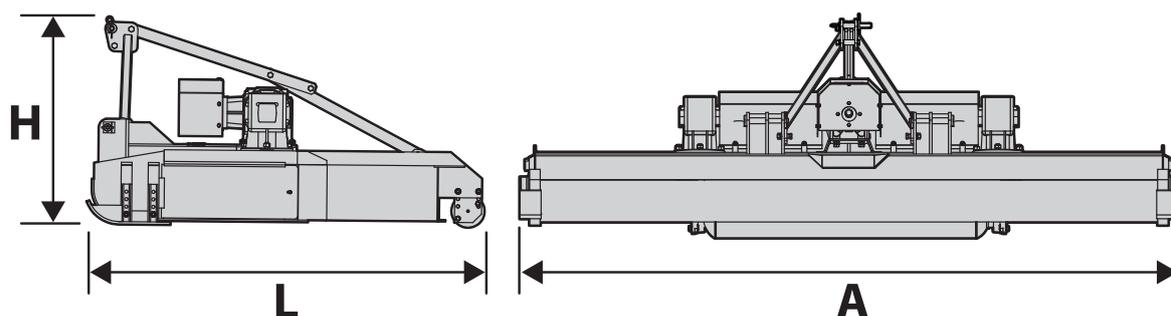
- ✓ El correcto acople al tractor mediante el sistema de 3 puntos y la toma de fuerza.
- ✓ Cuchillas en su correcta ubicación y ajuste.
- ✓ Regulación adecuada de la altura de corte deseada.

**En la operación de la máquina**

- ✓ La observación y ejecución de todas las medidas de seguridad.

**Indicaciones referidas a derecha - izquierda**

Las indicaciones en este Manual al usar las palabras izquierda/derecha, están referenciadas de acuerdo a la figura, con el operador sentado en la butaca del tractor.

**Especificaciones**

MODELO	D 2600	D 3000
ANCHO DE TRABAJO	2.600 mm	3.000 mm
ANCHO (A)	2.810 mm	3.160 mm
ALTURA (H)	976 mm	976 mm
LARGO (L)	1.600 mm	1.812 mm
PESO	630 kg	680 kg
RPM DE TRABAJO	540	
ALTURA DE CORTE	min 90 - máx 160 mm	
ENGANCHE	Tres puntos categoría 1 y 2	



Acoplamiento al tractor .....	19
Acoplamiento al enganche de 3 puntos .....	19
Acoplamiento de la toma de fuerza (TDF) .....	19
Ajuste de la altura de corte.....	19
Patinaes delanteros.....	20
Elección del punto de salida del corte.....	20
Salidas laterales .....	20
Salida trasera .....	20
Revisión de las cuchillas de corte .....	20
Comienzo de la tarea de desmalezamiento .....	20



### Acoplamiento al tractor

Las operaciones con el tractor durante el acoplamiento del implemento deben ser ejecutadas por una persona capacitada, ya que esta operación implica riesgos de accidentes.

Mantenga todas las protecciones en sus debidos lugares y no ponga en funcionamiento el equipo sin ellas, especialmente en la toma de fuerza.

Al mover el tractor o la desmalezadora, verifique que exista espacio suficiente y que no haya personas o animales en el área de maniobras.

Haga el acoplamiento en un lugar plano y nivelado, ya que esto facilita el procedimiento correcto y seguro.

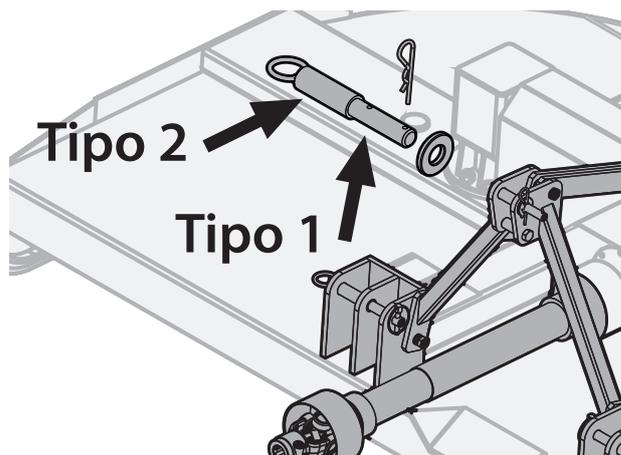
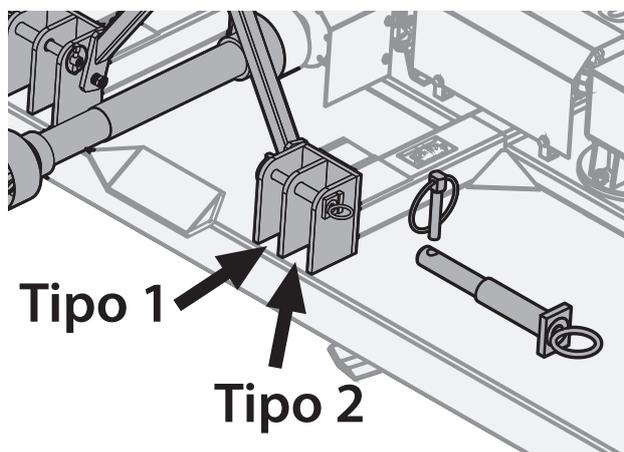
El acople al tractor mediante el sistema de 3 puntos y otras regulaciones del equipo le permite al operador, una vez determinado el objetivo de la tarea y las condiciones del terreno, un rápido ajuste de estas regulaciones para obtener un óptimo resultado.

La transmisión del tractor hacia el sistema de corte, se da a través de la toma de fuerza (TDF) provista con un limitador a disco de fricción, evitando de esta manera roturas por atascamiento de las cuchillas.

### Acoplamiento al enganche de 3 puntos

Se enganchan primero los dos brazos inferiores en la ubicación indicada en la figura, de acuerdo al tipo de acople del tractor (Tipo 1 ó Tipo 2) y se los fija con el perno, colocando luego el pasador de seguridad.

Luego se engancha el brazo superior, colocando el perno en la posición indicada de acuerdo al tipo de acople del tractor (Tipo 1 ó Tipo 2) y luego colocando el pasador de seguridad.



### Acoplamiento de la toma de fuerza (TDF)

El eje cardánico, posee una longitud variable que permite acoplarlo con toda facilidad al tractor.

*(En una máquina nueva, ver la adaptación de la longitud del eje en Sección Mantenimiento)*

Una vez acoplada la desmalezadora al enganche de 3 puntos, se procede a unir la toma de fuerza al tractor, verificando que las partes de seguridad estén colocadas y luego colocar las cadenas de seguridad.

No probar la unión mediante el tractor hasta reiterar la verificación de los puntos que detallan a continuación:

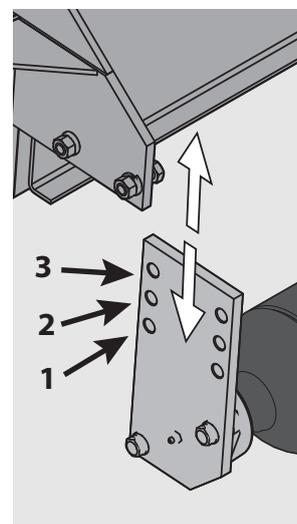
- ✓ Controlar que en el montaje de la toma de fuerza (TDF), sus componentes queden en su posición correcta de trabajo
- ✓ Verificar que la altura de corte sea la elegida.
- ✓ Verificar periódicamente el régimen de la toma de fuerza. El mismo debe estar en 540 rpm

### Ajuste de altura de corte

Se regula cambiando la altura rodillo trasero, mediante los bulones que lo sujetan a la máquina, situados a ambos lados del mismo:

Son 3 alturas:

- 1 - 90 mm
- 2 - 125 mm
- 3 - 160 mm

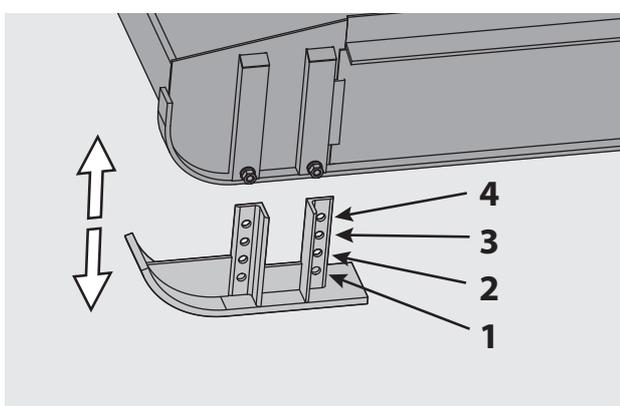


## Patines delanteros

Estos evitan, en el caso que la máquina se hunda y en consecuencia frene en su marcha abruptamente, con los daños que esto podría producir.

Los patines delanteros, según el grado de irregularidad del terreno sobre el que se va a utilizar el equipo, son regulables en 4 posiciones mediante los bulones en ambos lados de los patines.

- 1 = 18 mm
- 2 = 53 mm
- 3 = 88 mm
- 4 = 123 mm



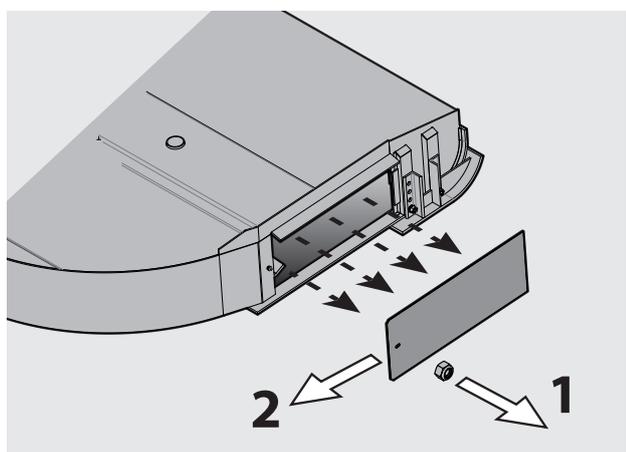
## Elección del punto de salida del corte

Se puede optar por la salida lateral, trasera o por ambas, de acuerdo a donde se va a depositar lo producido por el corte.

## Salidas laterales

Se retira la tuerca 1 y se desliza la tapa hacia adelante y se retira (2). Se repite la operación en el otro lateral del equipo.

De esta manera, la desmalezadora deposita el producto del corte en la base de las plantas.

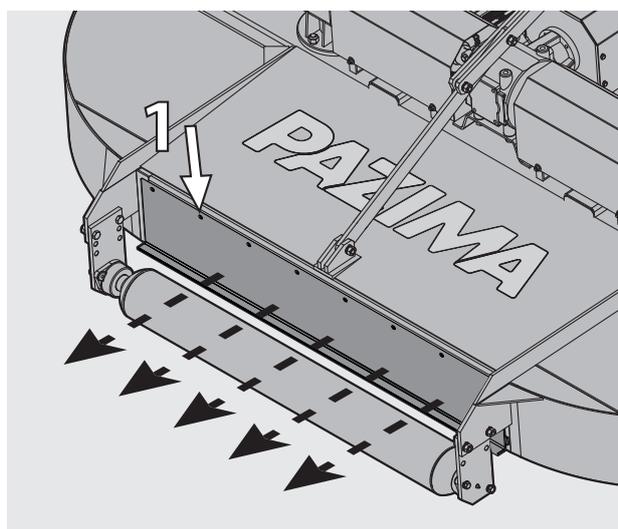


## Salida trasera

Se controla que las 2 salidas laterales estén cerradas.

Se extraen los 8 bulones (1) que sujetan la tapa trasera y se retira la misma.

De esta manera se expulsa el producto del corte por la parte trasera del equipo.



## Revisión de las cuchillas de corte

Trabajar con cuchillas desiguales provocará vibración. Siempre sustituya las cuchillas desgastadas o rotas en pares. Nunca sustituya una sola cuchilla.

Revise las cuchillas periódicamente en busca de desgaste y roturas (ver sección Mantenimiento).

## Comienzo de la tarea de desmalezamiento

Una vez cumplidos los ajustes previos y verificado que los elementos de seguridad estén en su ubicación, se procede a nivelar el equipo mediante el enganche de 3 puntos del tractor.

Completada esta operación, se puede empezar la tarea de desmalezamiento, respetando las velocidades y los regímenes de giro y observando todas las medidas de seguridad incluidas en esta Manual, respecto al operador del equipo y personas situadas en las proximidades del mismo.



ADVERTENCIA

Durante la realización de los ajustes previos, asegurarse de no accionar la TDF del tractor bajo ninguna circunstancia.

Recomendaciones iniciales .....	23
Adaptación de la toma de fuerza (TDF) .....	23
Ajuste del zafe de la toma de fuerza (TDF) .....	23
Control del nivel y cambio de aceite de la transmisión.....	23
Mantenimiento con el equipo nuevo .....	24
Mantenimiento periódico .....	24
Rodillo traseros .....	24
Toma de fuerza (TDF).....	24
Revisión del desgaste de las cuchillas de corte .....	24
Cambio de las cuchillas de corte .....	25
Tabla de mantenimiento periódico.....	25



## Recomendaciones iniciales

Es importante hacer un repaso de todas las indicaciones de alistamiento de la máquina nueva y verificar que se cumplan antes del inicio de la tarea de desmalezamiento.

También es importante respetar la frecuencia de las operaciones de mantenimiento, ya que esto implica mayor seguridad en la utilización del equipo y duración del mismo.

## Adaptación de la toma de fuerza (TDF)

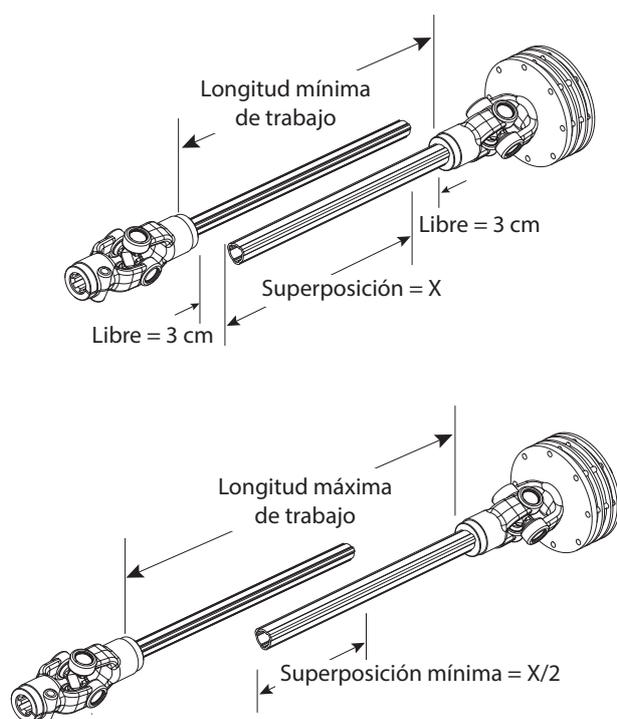
En un equipo nuevo, se debe elegir y adaptar la longitud de la toma de fuerza, en función de las dimensiones del sistema de enganche de 3 puntos del tractor.

Antes de instalarla, se debe obtener la longitud mínima y máxima de trabajo adecuada.

Luego se procede al corte de los dos tubos protectores de la barra de acuerdo a las medidas obtenidas.

Posteriormente se cortan ambos tramos de la barra de mando en función de la longitud mínima, dejando un margen de 3 cm en ambos extremos.

Este corte debe respetar la superposición mínima indicada en la figura de abajo al extender la barra a su longitud máxima de trabajo.



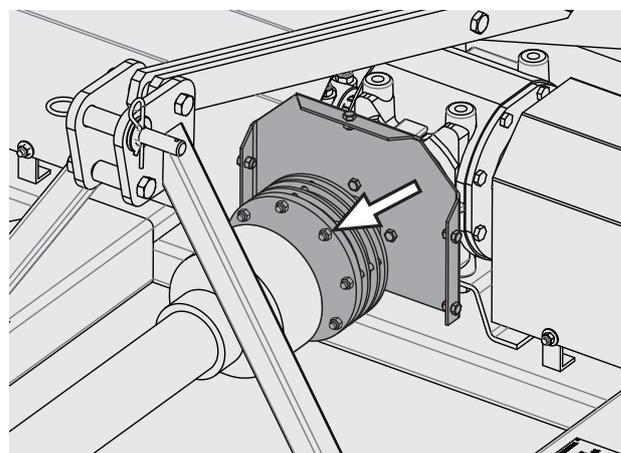
## Ajuste del zafe de la toma de fuerza (TDF)

Después de períodos prolongados de inactividad, la superficie de contacto de los embragues de seguridad puede acumular humedad, adherirse a partes metálicas y provocar que este no funcione.

Aliviar la carga de los resortes en los discos durante esos períodos disminuirá este problema.

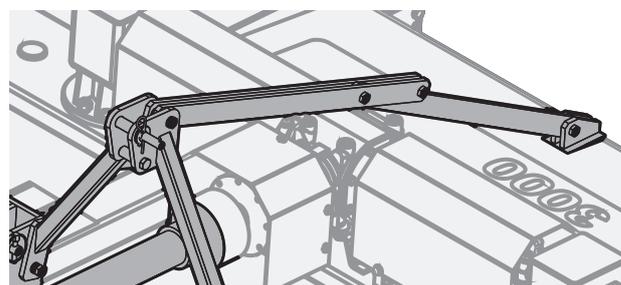
Por seguridad del equipo, al volver a la actividad, se deben volver los resortes a su carga normal, ajustando uniformemente las tuercas.

Para realizar estas tareas más cómodamente, se puede retirar la protección de la toma de fuerza con que viene provisto el equipo, reponiéndola luego.



## Advertencia!

Las barras señaladas en la imagen, están reguladas de fábrica y esta regulación no debe modificarse.

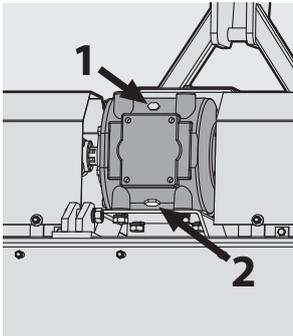
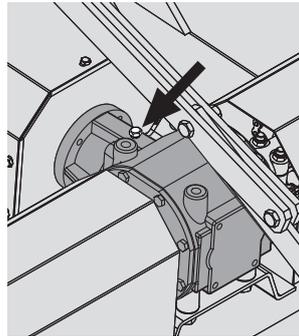


ADVERTENCIA

Es importante para la duración de la vida útil del equipo, seguir los procedimientos indicados y utilizar los lubricantes recomendados

**Control del nivel y cambio de aceite de la transmisión**

Se verifica el nivel de aceite en la caja "T" de la transmisión, retirando la tapón roscado señalado con la flecha.



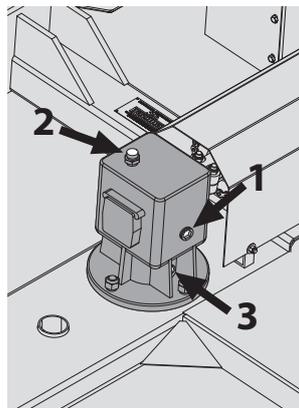
En el caso de faltar nivel, el aceite se carga retirando el tapón roscado **1**.

Para cambiar el aceite, drenar el mismo retirando el **2**.

Se verifica el nivel de aceite en las caja escuadra de la transmisión, retirando el tapón roscado **1**.

En caso de faltar nivel, el aceite se carga retirando el **2**.

Para cambiar el aceite, drenar el mismo retirando el **3**.



**Mantenimiento con el equipo nuevo**

Se debe cambiar el aceite de las cajas luego de las primeras 50 horas de uso del equipo, con el lubricante indicado en la tabla correspondiente.

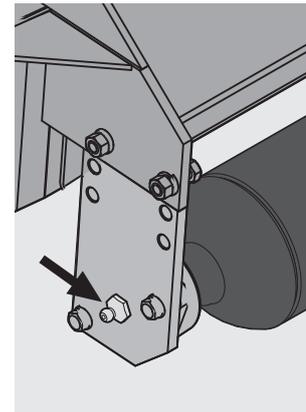
**Mantenimiento periódico**

Se debe controlar la lubricación de las cajas de transmisión del equipo de acuerdo a la frecuencia y con los lubricantes indicados en la tabla correspondiente, siguiendo el procedimiento anteriormente detallado.

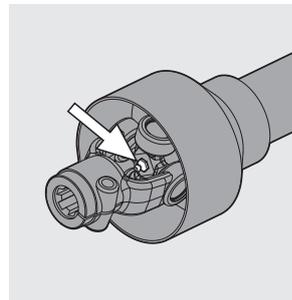
En caso de aparecer manchas de aceite en las cuchillas, esto podría indicar un deterioro en los retenes de las cajas escuadras.

**Rodillo trasero**

El rodillo trasero tiene un alemite en cada extremo y deben ser lubricados con grasa al finalizar cada jornada de trabajo.



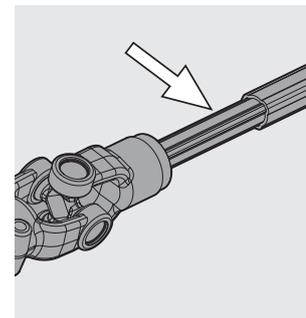
**Toma de fuerza (TDF)**



Las crucetas ubicadas en ambos extremos de la toma de fuerza (TDF), deben lubricarse con la frecuencia y el lubricante indicado en la **Tabla de mantenimiento periódico** - (Pág. 25).

Los perfiles deslizantes no tienen alemites y se deben lubricar, desplazando el blindaje protector y de acuerdo a la frecuencia indicada en la tabla.

Una vez limpiada la zona con diluyente, se aplica la grasa en la zona de contacto.



**Revisión del desgaste de las cuchillas de corte**

Siempre sustituya las cuchillas desgastadas o rotas en pares. Nunca sustituya una sola cuchilla.

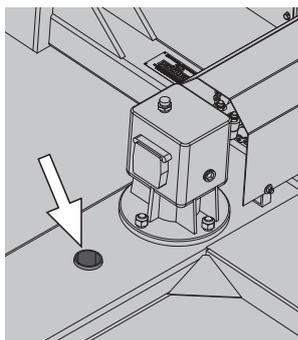
Revise las cuchillas periódicamente en busca de desgaste y roturas.

Para evitar interferencias, después del mantenimiento o el rearmado de los acopladores de eje transversal y/o las cadenas, los portadores de las cuchillas deben volver a sincronizarse.



**Trabajar con cuchillas desiguales provocará vibraciones**

## Cambio de las cuchillas de corte



En caso de ser necesario cambiar o afilar las cuchillas de corte, se retiran las tuercas que las sujetan al portacuchillas mediante un llave tubo 36 y prolongador, introduciéndolos por el tubo destinado al tal fin.

Para realizar esta operación, el equipo debe estar desenganchado del tractor, apoyado en el piso y desconectada la toma de fuerza (TDF).

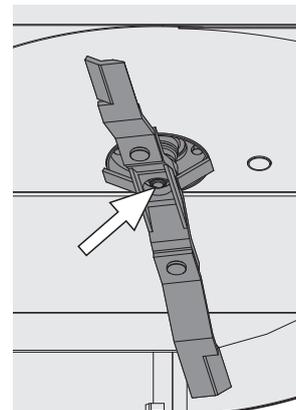
Una vez aflojada la cuchilla, esta se retira por las salidas laterales del equipo.

Para realizar esta operación en la cuchilla opuesta del mismo portacuchillas, se gira manualmente el mismo, alineando las tuercas con el tubo.

Es importante no confundir las cuchillas de cada lateral, ya que al girar en forma contraria, tienen el filo ubicado en forma opuesta.

Para colocarlas, se ubica la cuchilla manualmente, también por las salidas laterales, se coloca la tuerca con la arandela de seguridad y posteriormente, se la ajusta mediante la llave tubo.

Es recomendable revisar, durante este procedimiento, el ajuste de las tuercas que sujetan el portacuchillas al eje de la transmisión.



## Tabla de mantenimiento periódico

Ubicación	1er. cambio	Frecuencia	Lubricante recomendado	Cantidad
Caja en "T"	50 hs	500/800 hs	SAE 90 EP	1,2 L
Cajas escuadras	50 hs	500/800 hs	SAE 90 EP	0,8 L
Rodillo trasero		cada jornada	Grasa a base de litio EP NLGI 2	2 alemites
Crucetas TDF		50 hs	Grasa a base de litio EP NLGI 2	2 crucetas
Deslizantes TDF		antes de un paro prolongado	Grasa a base de litio EP NLGI 2	

**IMPORTANTE:** Las frecuencias indicadas deben ser utilizadas como guía, independientemente de la eventual necesidad de una operación, surgida durante el uso del equipo.



Es importante para la duración de la vida útil del equipo, seguir los procedimientos indicados y utilizar los lubricantes recomendados







# PAZIMA

📍 Félix Rogelio Chimenti 300, V. Regina, RN, Argentina  
☎ +54 0298 4463-425  
✉ [ventas@pazima.com.ar](mailto:ventas@pazima.com.ar)  
🌐 <http://pazima.la>